



# Avis aux participants

## Cent cinquante et unième session du Conseil de la FAO

FAO, Rome, 23 – 27 mars 2015

<b>Liste provisoire des participants</b>	Un nombre limité d'exemplaires de la liste <u>provisoire</u> des participants sera disponible dès le mercredi 25 mars 2015 matin au comptoir des documents du Centre coréen des services de conférence (bâtiment A, 1 <sup>er</sup> étage), aux fins de la vérification de l'exactitude des données qui y figurent. Les participants de pays dont la langue de communication est l'arabe sont invités à s'assurer de l'exactitude de la transcription de leur nom. Les participants sont invités à communiquer au comptoir des documents les éventuels ajouts ou corrections à apporter dans la liste définitive qui sera publiée sur la page web du Conseil. <b>Seuls les noms des participants inscrits figureront sur la liste.</b>
<b>Documents du Conseil</b>	Durant la session du Conseil, des exemplaires sur support papier, en nombre très limité, seront mis à la disposition des participants au Comptoir des documents du Centre coréen des services de conférence (bâtiment A, 1 <sup>er</sup> étage). Les documents du Conseil peuvent être téléchargés à l'adresse: <a href="http://www.fao.org/bodies/council/cl151/fr/">http://www.fao.org/bodies/council/cl151/fr/</a>
<b>Portail des Membres de la FAO</b>	Principal instrument de communication avec les Membres, le Portail des Membres de la FAO donne accès à des informations relatives à la gouvernance et à la gestion. Pour y accéder, veuillez vous rendre sur le site <a href="http://www.fao.org/members-gateway/fr/">http://www.fao.org/members-gateway/fr/</a> et vous identifier à l'aide des nom d'utilisateur et mot de passe qui ont été communiqués à votre représentation permanente. Si vous souhaitez voir une démonstration du site ou communiquer une observation à son sujet, veuillez envoyer un courriel à l'adresse suivante: <a href="mailto:CPAC-Web@fao.org">CPAC-Web@fao.org</a> . Les enregistrements sonores des débats sont consultables dans la zone d'accès restreint du Portail.
<b>Textes fondamentaux</b>	Des exemplaires des Textes fondamentaux sont à la disposition des délégués pour consultation, dans toutes les langues. Les délégués peuvent en demander un exemplaire aux auxiliaires présents dans la salle Rouge.
<b>Salles destinées aux réunions bilatérales</b>	Un certain nombre de salles seront mises à la disposition des délégations, par tranches horaires, pour la tenue de réunions bilatérales. Prière de s'adresser au bureau A-276, poste 53770, adresse électronique: <a href="mailto:Meeting-Services@fao.org">Meeting-Services@fao.org</a>
<b>Voyages (réservation et confirmation des vols)</b>	Les bureaux de l'agence de voyages officielle de l'Organisation, Carlson Wagonlit Travel (CWT), sont situés au rez-de-chaussée du bâtiment D (salle D-074); ils sont ouverts de 9 heures à 17 heures. Pour tout complément d'informations, les participants peuvent s'adresser à l'agence CWT, soit par téléphone (en composant le 55970 depuis un poste interne ou le 0657055970 de l'extérieur de la FAO), soit par courriel à l'adresse: <a href="mailto:faotravel@cwtbook.it">faotravel@cwtbook.it</a>
<b>Service médical</b>	En cas d'urgence médicale, les participants peuvent appeler le 30 depuis un poste interne ou le 0657053400 de l'extérieur du Siège de la FAO. Pour une assistance médicale non urgente, les participants peuvent appeler le poste 53577 depuis un poste interne (ou le numéro 0657053577 de l'extérieur du Siège de la FAO). Ils peuvent aussi se rendre directement au Service médical (bâtiment B, 1 <sup>er</sup> étage) pendant les heures de travail du Conseil. En dehors des heures de travail, les participants ayant besoin d'une assistance médicale d'urgence sont invités à appeler le 118 ou le service de médecine d'urgence <i>Guardia Medica</i> au 06570600.

Le code QR peut être utilisé pour télécharger le présent document. Cette initiative de la FAO vise à instaurer des méthodes de travail et des modes de communication plus respectueux de l'environnement. Les autres documents de la FAO peuvent être consultés à l'adresse [www.fao.org](http://www.fao.org)



mn101f

<b>Services bancaires et change</b>	La <i>Banca Intesa Sanpaolo</i> , située au rez-de-chaussée du bâtiment B, est ouverte de 8 h 35 à 16 h 35. La <i>Banca Popolare di Sondrio</i> , située au rez-de-chaussée du bâtiment D (D-016), est ouverte de 8 h 30 à 16 h 30. Des distributeurs automatiques de billets sont situés à l'entrée des deux banques.
<b>Assistance audiovisuelle à l'intention des représentants permanents durant la session du Conseil</b>	Le Bureau de la communication de l'Organisation (OCC) informe les délégués au Conseil que la Sous-Division des relations avec les médias (OCCM) peut prêter un appui technique et mettre à leur disposition les dispositifs et installations nécessaires pour des entretiens radiophoniques ou télévisés dans les studios du <i>Centre de radio et de télévision de l'Angola</i> , situé au 3 <sup>e</sup> étage du bâtiment A (Salle A-330) de 9 heures à 17 h 30. Les demandes doivent être adressées, au moins 24 heures à l'avance, à M. Mehdi Drissi, Chef de la Sous-Division des relations avec les médias (OCCM) ( <a href="mailto:Mehdi.Drissi@fao.org">Mehdi.Drissi@fao.org</a> / +39 0657056479).
<b>Centre de contact estonien (CCE)</b>	Le Centre de contact estonien (B-016) se situe en bas de l'escalier qui mène à la Salle de l'Iran. Deux visiophones équipés du logiciel Skype permettent de communiquer gratuitement par visioconférence dans le monde entier.
<b>Services de restauration</b>	<p>Les espaces de restauration au Siège de la FAO sont les suivants:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Bâtiment A, rez-de-chaussée – <b>Polish Bar</b>: ouvert de 7 h 30 <i>jusqu'à la fin de la dernière séance de la journée</i>.</li> <li>• Bâtiment B, 8<sup>e</sup> étage – <b>Cafétéria</b> (grande terrasse): ouverte de 12 heures à 14 h 30.</li> <li>• Bâtiment B, 8<sup>e</sup> étage – <b>Bar B</b>: ouvert de 9 heures à 15 heures.</li> <li>• Bâtiment C, 8<sup>e</sup> étage – <b>Restaurant de la FAO</b> – Menu à prix fixe: ouvert de 12 heures à 14 h 30 – <i>il est obligatoire de réserver 24 heures à l'avance en appelant le 56823 depuis un poste interne ou le 0657056823 de l'extérieur de la FAO.</i></li> <li>• Bâtiment C, 8<sup>e</sup> étage – <b>Buffet de la FAO</b> – Buffet à prix fixe: ouvert de 12 heures à 14 h 30 – <i>il est recommandé de réserver en appelant le 56823 depuis un poste interne ou le 0657056823 de l'extérieur de la FAO.</i></li> <li>• Bâtiment C, 8<sup>e</sup> étage – <b>Blue Bar</b>: ouvert de 8 heures à 17 heures.</li> <li>• Bâtiment D, rez-de-chaussée – <b>Bar D</b>: ouvert de 7 h 30 à 17 h 30.</li> </ul> <p>Les cartes bancaires de retrait et de crédit sont acceptées à la Cafétéria, au Restaurant, au Buffet, au Polish Bar et au Blue Bar. <b>Des distributeurs automatiques de boissons et d'en-cas payants et des fontaines à eau</b> sont à la disposition des participants en divers points à l'intérieur des bâtiments.</p>
<b>Respect de l'environnement pendant les sessions du Conseil</b>	<p>Les participants sont invités à prendre connaissance des mesures suivantes destinées à préserver l'environnement:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tous les documents ont été imprimés en nombre limité sur du papier écologique. Les participants sont invités à consulter les documents en ligne et à ne demander d'exemplaires supplémentaires qu'en cas d'absolue nécessité.</li> <li>• L'Organisation s'attache à développer l'utilisation de codes QR, qui permettent de télécharger des publications et d'autres types de documents sur les appareils mobiles de communication.</li> <li>• Afin de réduire la consommation d'eau en bouteille de plastique, de l'eau potable est mise à la disposition des participants dans la salle Rouge. Des fontaines à eau sont installées en divers points des bâtiments.</li> </ul>
<b>Salle de prière</b>	Une salle de prière est à la disposition des participants à la session du Conseil qui souhaitent se recueillir (pièce A-250 ter).
<b>Vestiaire</b>	Le vestiaire est situé à l'entrée principale (bâtiment A), à droite.

**Secrétariat de la cent cinquante et unième session du Conseil**

Directeur général	M. José Graziano Da Silva	B401	53433/53434
Directeur de Cabinet	Mme Fernanda Guerrieri	B409	54000
Secrétaire général du Conseil	M. Louis Gagnon	A139E	53098
Secrétaire générale adjointe du Conseil	Mme Gabriella Piacentini	A379	53207
<b>Manifestations en marge de la session</b>			
<b>Mardi 24 mars</b>	<p>OS 1 – Contribuer à l'élimination de la faim, de l'insécurité alimentaire et de la malnutrition  <b>12 h 30-13 h 30 – Salle de l'Iran (salle B-116, bâtiment B)</b>  OS 2 – Rendre les forêts et les pêches plus productives et plus durables  <b>13 h 30-14 h 30 – Salle de l'Iran (salle B-116, bâtiment B)</b></p>		
<b>Mercredi 25 mars</b>	<p>OS 3 – Réduire la pauvreté rurale  <b>12 h 30-13 h 30 – Salle de l'Iran (salle B-116, bâtiment B)</b>  OS 5 – Améliorer la résilience des moyens d'existence face à des menaces ou en situation de crise  <b>13 h 30-14 h 30 – Salle de l'Iran (salle B-116, bâtiment B)</b></p>		
<b>Jeudi 26 mars</b>	<p>Objectif 6.02 – Renforcer les capacités nationales en matière de statistiques pour asseoir les décisions sur des bases factuelles  <b>12 h 30-13 h 30 – Salle de l'Iran (salle B-116, bâtiment B)</b>  2014 – Année internationale de l'agriculture familiale: enseignements et perspectives  <b>13 h 30-14 h 30 – Salle de l'Iran (salle B-116, bâtiment B)</b></p>		
<b>Vendredi 27 mars</b>	<p>OS 4 – Œuvrer à des systèmes agricoles et alimentaires plus inclusifs et plus efficaces  <b>12 h 30-13 h 30 – Salle de l'Iran (salle B-116, bâtiment B)</b>  Partenariat FAO/AIEA pour la sécurité alimentaire: l'impact important des applications nucléaires sur le terrain  <b>13 h 30-14 h 30– Salle de l'Iran (salle B-116, bâtiment B)</b></p>		
<b>Du lundi 23 mars au vendredi 27 mars</b>	<p>Des stands d'information présentant les objectifs stratégiques de l'Organisation ont été mis en place dans l'Atrium pour compléter les manifestations en marge de la session. Les participants au Conseil sont invités à s'y rendre pendant la semaine. Un événement «portes ouvertes» se tiendra dans l'Atrium le mercredi 25 mars de 14 heures à 17 heures.</p>		